

Edizzjoni Provviżorja

SENTENZA TAL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA (It-Tmien Awla)

30 ta' Jannar 2024 (*)

“Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) – Direttiva 2006/112/KE – Artikolu 203 – Obbligu ta' ʒlas — Persuna li ssemmi l-VAT fuq fattura – Persuna responsabbli għall-ʒlas tal-VAT – Fatturi fittizji maʒruʒa minn impjegat li jsemmu l-informazzjoni tal-persuna li timpjegah, mingʒajr l-gʒarfien u mingʒajr il-kunsens ta' din tal-aʒʒar – Diliʒenza tal-persuna li timpjega”

FilʒKawʒa Cʒ442/22,

li gʒandha bʒala suʒʒett talba gʒal deċiżjoni preliminari skont l-Artikolu 267 TFUE, imressqa min Naczelny Sʒd Administracyjny (il-Qorti Amministrattiva Suprema, il-Polonja), permezz ta' deċiżjoni tas-26 ta' Mejju 2022, li waslet fil-Qorti tal-Ġustizzja fil-5 ta' Lulju 2022, fil-proʒedura

IB Sp. z o.o.

vs

Dyrektor Izby Administracji Skarbowej w Lublinie,

fil-preʒenza ta':

Rzecznik Maʒych i ʒrednich Przedsibiorcʒw,

ILʒQORTI TAL-ĠUSTIZZJA (ItʒTmien Awla),

komposta minn N. Piçarra, President tal-Awla, K. Jürimäe (Relatriʒi), Presidenta tat-Tielet Awla, u M. Safjan, Imʒallef,

Avukat ʒenerali: J. Kokott,

Reʒistratur: A. Calot Escobar,

wara li rat il-proʒedura bil-miktub,

wara li kkunsidrat l-osservazzjonijiet ippreʒentati:

- gʒal P sp. z o.o., minn B. Przeciechowski, adwokat, u I. Skrok, doradca podatkowy,
- gʒal Dyrektor Izby Administracji Skarbowej w Lublinie, minn B. Koʒodziej u T. Wojciechowski,
- gʒal Rzecznik Maʒych i ʒrednich Przedsibiorcʒw, minn P. Chrupek, radca prawny,
- gʒall-Kummissjoni Ewropea, minn J. Jokubauskaitʒ u M. Rynkowski, bʒala aʒenti,

wara li semg?et il-konkluzjonijiet tal-Avukata Ġenerali pprezentati fis-seduta tal-21 ta' Settembru 2023,

tagħti l-preżenti

Sentenza

1 It-talba għal deċiżjoni preliminari tirrigwarda l-interpretazzjoni tal-Artikolu 203 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (l-UE 2006, L 347, p. 1, bir-rettifika fil-l-UE 2007, L 335, p. 60, iktar 'il quddiem id-*"Direttiva dwar il-VAT"*).

2 Din it-talba tressqet fil-kuntest ta' tilwima bejn P sp. z o.o. (iktar 'il quddiem il-*"kumpannija P."*) u d-Direktur Izby Administracji Skarbowej w Lublinie (id-Direttur tal-Bord tal-Amministrazzjoni Fiskali ta' Lublin, il-Polonja) (iktar 'il quddiem il-*"amministrazzjoni fiskali"*), dwar djun ta' taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) li jikkorrispondu għal fatturi fittizji minn P. K., impjegat tal-kumpannija P.

Il-kuntest ġuridiku

Id-dritt tal-Unjoni

3 L-Artikolu 9 tad-Direttiva dwar il-VAT jipprovdi:

"1. 'Persuna taxxabli' għandha tisser kull persuna li, b'mod indipendenti, twettaq fi kwalunkwe post kwalunkwe attività ekonomika, ikun x'ikun l-iskop jew ir-riżultati ta' dik l-attività.

Kwalunkwe attività ta' produttori, kummerġanti jew persuni li jagħtu servizzi, inklużi attivitajiet fil-minjieri u fl-agrikoltura u attivitajiet fil-professjonijiet, għandhom jitqiesu bħala 'attività ekonomika'. L-isfruttament ta' proprjetà tanġibbli jew intanġibbli għal skopijiet ta' d'ul minnha fuq bażi kontinwa għandha b'mod partikolari titqies bħala attività ekonomika.

2. Minbarra l-persuni msemmija fil-paragrafu 1, kwalunkwe persuna li, fuq bażi okkażjonali, tipprovdi mezz ta' trasport, li hu mibgħut jew ttrasportat lill-konsumatur mill-bejjiegħ jew mill-konsumatur, jew f'isem il-bejjiegħ jew il-konsumatur, għal destinazzjoni l-barra mit-territorju ta' Stat Membru iċċa fit-territorju tal-Komunità [Ewropea], titqies ukoll bħala persuna taxxabli."

4 Skont l-Artikolu 167 ta' din id-direttiva:

"Dritt ta' tnaqqis iseżi fil-ġen meta t-taxxa mnaqqsa tiġi imposta [Id-dritt għat-tnaqqis jitnissel meta t-taxxa li tista' titnaqqas issir eżiżibbli]."

5 L-Artikolu 203 tal-imsemmija direttiva jipprevedi:

"Il-VAT għandha titallas minn kwalunkwe persuna li tniżel il-VAT fuq fattura."

6 L-Artikolu 205 tal-istess direttiva huwa fformulat kif ġej:

"Fis-sitwazzjonijiet imsemmija fl-Artikoli 193 sa 200 u l-Artikoli 202, 203 u 204, l-Istati Membri jistgħu jipprovdu illi persuna li mhix il-persuna responsabbli għall-ġen tal-VAT għandha tkun responsabbli *in solidum* għall-ġen tal-VAT."

Id-dritt Pollakk

7 L-Artikolu 108(1) tal-ustawa z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (il-Liżi

dwar il-it-taxxa fuq il-valur miżjud), tal-11 ta' Marzu 2004 (DZ. U. Tal-2011, Nru 177, pożizzjoni 1054) fil-verżjoni tagħha applikabbli għat-tilwima fil-kawża prinċipali (iktar 'il quddiem il-“Liżi dwar il-VAT”), li jitrassponi l-Artikolu 203 tad-Direttiva dwar il-VAT, jipprevedi:

“Meta persuna żuridika, entità organizzattiva li ma għandhiex personalità żuridika jew persuna fiżika jożorżu fattura li jkun fiha ammont ta' VAT indikat, huma għandhom l-obbligu li jgħallsuha.”

Il-kawża prinċipali u d-domandi preliminari

8 Matul il-perijodu bejn is-sena 2001 u s-sena 2014, il-kumpannija P., sużżetta għall-VAT, kienet teżerżita b'mod partikolari attività ta' bejgħ ta' karburanti bl-imnut f'pompa tal-petrol amministrata, sa mix-xahar ta' Novembru 2005, minn P. K., impjegata ta' din il-kumpannija.

9 Wara kontroll fiskali, żie kkonstatat li, bejn ix-xahar ta' Jannar 2010 u x-xahar ta' April 2014, l-imsemmija kumpannija kienet żarżet 1 679 fattura li jindikaw ammont ta' VAT li ma jirriflettix bejgħ reali ta' ożżetti, għal valur totali ta' VAT ta' 1 497 847 zloty Pollakki (PLN) (madwar EUR 319 254), lil entitajiet li naqqsu l-VAT indikata fuq dawn il-fatturi. L-imsemmija fatturi ma żewx irreżistrati fil-kontabbiltà tal-kumpannija P. u l-VAT korrispondenti la tğallset lill-bażit tal-Istat, u lanqas ma żiet inkluża fid-dikjarazzjonijiet fiskali ta' din il-kumpannija.

10 Il-fatturi inkwistjoni kienu marbuta b'mod fittizju ma' bejgħ effettiv li twettaq mill-pompa tal-petrol amministrata minn P. K. u rreżistrati mill-cash registers tal-kumpannija P. Fil-fatt, dawn il-fatturi kienu akkumpanjati minn irżevuti awtentiżi, li jikkorrispondu għal tranżazzjonijiet effettivament imwettqa ma' entitajiet differenti minn dawk indikati fuq l-imsemmija fatturi, u nżarżu u nbiegħu minn P. K., mingħajr il-kunsens u mingħajr l-għarfien tal-amministrazzjoni ta' din il-kumpannija, sabiex jinkiseb b'mod frawdolenti rimbors tal-VAT mill-entitajiet li kienu destinatarij tal-istess fatturi.

11 Dawn l-irżevuti kienu jinżabru minn impjegati tal-pompa tal-petrol, li kienu jgħadduhom lil P. K. U kienu jirżievu, bżala korrispettiv, vantażż finanzjarju. Il-fatturi kontenzjużi kienu jiżu rreżistrati fuq il-kompjuter tal-pompa tal-petrol f'format differenti min dak tal-fatturi regolari, mażruża mill-kumpannija P., u ma setgħux jiżu kkonsultati mingħajr il-ftuż ta' dan il-kompjuter. P. K. kienet tuża l-informazzjoni tal-kumpannija P. billi tindikaha bżala l-emmitriżi tal-fatturi kontenzjużi u billi fuqhom tindika n-numru ta' identifikazzjoni fiskali (iktar 'il quddiem in-“NIF”) ta' din il-kumpannija.

12 Fl-24 ta' Mejju 2014, P. K. tkeżżiet minżabba ksur tal-obbligi professjonali tagħha.

13 In-Naczelnik Urzdu Skarbowego (id-Direttur tal-Uffiżżju tat-Taxxa, il-Polonja), wara l-kontroll fiskali, ta deżiżjoni li tiddetermina l-ammont tal-VAT dovut mill-kumpannija P. fir-rigward tal-fatturi kontenzjużi stabbiliti bejn ix-xahar ta' Jannar 2010 u x-xahar ta' April 2014.

14 Permezz ta' de?i?joni tal-31 ta' Ottubru 2017, l-amministrazzjoni fiskali kkonfermat din id-de?i?joni. Hija qieset li l-kumpanija P. ma kinitx uriet id-dili?enza me?tie?a sabiex tevita l-?ru? tal-fatturi kontenzju?i. Fil-fatt, ebda dokument ma kien jispe?ifika r-responsabbiltajiet pre?i?i ta' P. K., li setg?et, fid-dawl tal-funzjonijiet tag?ha, to?ro? fatturi li jikkorrispondu g?ad-d?ul tal-pompa tal-petrol, barra mis-sistema informatika ta' kontabbiltà ta' din il-kumpanija, u dan, ming?ajr l-approvazzjoni tal-kapijiet tag?ha. Peress li l-President tal-bord tad-diretturi tal-imsemmija kumpanija kien jaf li kienu jin?ar?u fatturi b'rabta ma r?evuti ma?ru?a mill-pompa tal-petrol, u dan ming?ajr kontroll ta' kontabbiltà, huwa seta' u kellu jipprevedi li dawn il-modalitajiet ta' funzjonament jiffa?ilitaw il-?ru? ta' fatturi g?al finijiet frawdolenti. Huwa pre?i?ament min?abba l-assenza ta' supervi?joni u ta' organizzazzjoni xierqa li l-President tal-bord tad-diretturi tal-kumpanija P. kien skopra l-a?ir kontenzju? biss waqt il-kontroll imwettaq mill-amministrazzjoni fiskali. Minn dan isegwi li P. K. ma tistax ti?i kkunsidrata b?ala terz fil-konfront tal-kumpanija P.

15 Barra minn hekk, ir-riskju ta' telf ba?itarju g?all-amministrazzjoni fiskali ma ?iex esklu? b'tali mod li l-Artikolu 108(1) tal-Li?i dwar il-VAT huwa tabil?aqg applikabbli.

16 Permezz ta' de?i?joni tat-23 ta' Frar 2018, il-Wojewódzki S?d Administracyjny w Lublinie (il-Qorti Amministrattiva Provin?jali ta' Lublin, il-Polonja) ?a?det ir-rikors ippre?entat mill-kumpanija P. kontra d-de?i?joni tal-amministrazzjoni fiskali. Din il-kumpanija ppre?entat appell fil-kassazzjoni quddiem in-Naczelny S?d Administracyjny (il-Qorti Amministrattiva Suprema, il-Polonja), li hija l-qorti tar-rinviju f'din il-kaw?a.

17 Skont dik il-qorti, hemm ?ew? kurrenti ta' ?urisprudenza nazzjonali li ma jaqblux bejniethom fir-rigward tal-interpretazzjoni tal-Artikolu 108(1) tal-Li?i dwar il-VAT, li jittrasponi l-Artikolu 203 tad-Direttiva dwar il-VAT.

18 Skont l-ewwel interpretazzjoni, ma hemmx lok, g?all-applikazzjoni ta' din id-dispo?izzjoni, li jittie?ed inkunsiderazzjoni l-fatt li kienet impjegata li ?ar?et il-fatturi kontenzju?i billi u?at l-isem u n-NIF tal-persuna li timpjegaha. Fil-fatt, huwa bi??ejjed li ji?i kkonstatat li din l-impjegata kienet awtorizzata to?ro? fatturi u li, g?aldaqstant, il-kumpanija li timpjegaha g?andha tassumi r-riskji marbuta mal-g?a?la tal-impjegati tag?ha. Jekk il-persuna li timpjega ti?i e?entata fil-ka? ta' ?ru? ta' fatturi mill-impjegat tag?ha dan ikun ifisser li din ir-responsabbiltà ting?adda fuq l-Istat Membru, li ma huwiex a??ettabbli. Tali interpretazzjoni tkun timplika madankollu li ji?i ddeterminat jekk din ir-responsabbiltà hijiex responsabbiltà o??ettiva jew min?abba ?tija. F'din l-a??ar ipote?i, il-kumpanija li l-informazzjoni tag?ha hija indikata fuq il-fattura kontenzju?a hija su??etta g?all-obbligu ta' ?las tal-VAT biss fil-ka? fejn hija tkun wettqet ?tija jew negli?enza, jew tkun naqset mid-dmir tag?ha ta' sorveljanza.

19 Skont it-tieni interpretazzjoni, entità li l-informazzjoni tag?ha ?iet u?urpata illegalment minn entità o?ra ma titqiesx b?ala l-emittri?i ta' fattura kontenzju?a u g?alhekk ma hijiex responsabbli g?all-?las tal-VAT li din il-fattura tindika, abba?i tal-Artikolu 108(1) tal-Li?i dwar il-VAT. Din id-dispo?izzjoni tistabbilixxi b'mod ?ar li hija l-entità li "to?ro? il-fattura", u mhux dik li l-informazzjoni tag?ha ?iet u?urpata, li hija responsabbli g?all-?las tal-VAT. Il-Qorti tar-rinviju tkompli tesponi li tali interpretazzjoni tista' tirri?ulta wkoll mill-formulazzjoni tal-Artikolu 203 tad-Direttiva dwar il-VAT.

20 F'dawn i?-?irkustanzi, in-Naczelny S?d Administracyjny (il-Qorti Amministrattiva Suprema) idde?idiet li tissospendi l-pro?eduri quddiemha u li tag?mel lill-Qorti tal-?ustizzja d-domandi preliminari li ?ejjin:

"1) L-Artikolu 203 tad-[Direttiva dwar il-VAT] g?andu ji?i interpretat fis-sens li f'sitwazzjoni fejn impjegat ta' persuna su??etta g?all-VAT ikun ?are? fattura falza [fittizja] bil-VAT imni??la fiha, li fiha wera l-informazzjoni tal-persuna li timpjegah b?ala persuna taxxabbli, ming?ajr l-g?arfien u l-

kunsens ta' din tal-a??ar, il-persuna li tni??el il-VAT fuq il-fattura li obbligata t?allas il-VAT g?andha titqies li hija:

- il-persuna su??etta g?all-VAT, li l-informazzjoni tag?ha ntu?at illegalment fil-fattura, jew
- l-impjegat, li ni??el illegalment il-VAT fuq il-fattura billi u?a l-informazzjoni tal-persuna su??etta g?all-VAT?

2) Sabiex ting?ata risposta dwar min g?andu jitqies, skont it-tifsira tal-Artikolu 203 tal-imsemmija [Direttiva dwar il-VAT] b?ala l-persuna li tni??el il-VAT fuq il-fattura li hija obbligata t?allas il-VAT fi?-?irkustanzi msemmija fl-ewwel domanda, huwa ne?essarju li ji?i kkonstatat jekk il-persuna su??etta g?all-VAT, li timpjega persuna li tkun ni??let illegalment fuq il-fattura tal-VAT l-informazzjoni ta' din il-persuna taxxabbli, tistax titqies li ma wrietx id-dili?enza dovuta fis-supervi?joni tal-impjegat?"

Fuq id?domandi preliminari

21 Permezz ta?-?ew? domandi tag?ha, li g?andhom ji?u e?aminati flimkien, il-qorti tar-rinviju tistaqsi, essenzjalment, jekk l-Artikolu 203 tad-Direttiva tal-VAT g?andux ji?i interpretat fis-sens li, meta impjegat ta' persuna taxxabbli g?all-finijiet tal-VAT ikun ?are? fattura fittizja li ssemmi l-VAT billi u?a l-identit? tal-persuna li timpjegah b?ala persuna taxxabbli, ming?ajr l-g?arfien jew il-kunsens ta' din tal-a??ar, dan l-impjegat g?andu jitqies li huwa l-persuna li ssemmi l-VAT, fis-sens ta' dan l-artikolu.

22 L-Artikolu 203 tad-Direttiva dwar il-VAT jipprevedi li kull persuna li ssemmi l-VAT fuq fattura hija responsabbli g?all-?las tat-taxxa indikata fuq din il-fattura.

23 F'dak li jirrigwarda, fl-ewwel lok, il-kamp ta' applikazzjoni ta' dan l-Artikolu 203, il-Qorti tal-?ustizzja ppre?i?at li l-VAT imsemmija fuq fattura hija dovuta mill-persuna li to?ro? din il-fattura, inklu? fl-assenza ta' kull tran?azzjoni taxxabbli reali (ara, f'dan is-sens, is-sentenzi tal-31 ta' Jannar 2013, Stroy trans, C?642/11, EU:C:2013:54, punt 38, u tat-8 ta' Di?embru 2022, Finanzamt Österreich (VAT iffatturata bi ?ball lil konsumaturi finali), C?378/21, EU:C:2022:968, punt 19).

24 Fil-fatt, hija ?urisprudenza stabbilita li l-imsemmi Artikolu 203 huwa inti? li jelimina kull riskju ta' telf ta' d?ul fiskali li jista' jo?loq id-dritt g?al tnaqqis previst mid-Direttiva tal-VAT (sentenzi tal-31 ta' Jannar 2013, Stroy trans, C?642/11, EU:C:2013:54, punt 32, u tat-8 ta' Di?embru 2022, Finanzamt Österreich (VAT iffatturata bi ?ball lil konsumaturi finali), C?378/21, EU:C:2022:968, punt 20). G?alhekk dan japplika meta l-VAT tkun ?iet iffatturata b'mod ?baljat u meta jkun je?isti riskju ta' telf ta' d?ul fiskali min?abba l-fatt li d-destinatarju tal-fattura inkwistjoni jista' jinvoka d-dritt tieg?u g?al tnaqqis ta' tali VAT. (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tat-8 Di?embru 2022, Finanzamt Österreich (VAT iffatturata b'mod ?baljat lill-konsumaturi finali) (C?378/21, EU:C:2022:968, punt 21).

25 G?alhekk, il-persuna li to?ro? fattura li tindika ammont ta' VAT hija responsabbli g?all-?las ta' dan l-ammont indipendentement minn kull ?tija, meta jkun hemm riskju ta' telf ta' d?ul fiskali. Jekk, min-na?a l-o?ra, tali riskju ta' telf ji?i esklu?, l-Artikolu 203 tad-Direttiva tal-VAT ma jkunx applikabbli (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tat-8 Di?embru 2022, Finanzamt Österreich (VAT iffatturata b'mod ?baljat lill-konsumaturi finali) (C?378/21, EU:C:2022:968, punt 24).

26 F'dan il-ka?, mid-de?i?joni tar-rinviju jirri?ulta li l-fatturi kontenzju?i n?ar?u g?al finijiet ta' frodi. Fil-fatt, ammonti ta' VAT ?ew iffatturati b'mod fittizju sabiex id-destinatarji ta' dawn il-fatturi jkunu jistg?u jiksbu b'mod frawdolenti dritt g?al tnaqqis ta' din il-VAT. Il-Qorti tar-rinviju tindika li r-riskju ta' telf ta' d?ul fiskali ma huwiex esklu? sa fejn id-dritt g?al tnaqqis li jista' ji?i invokat mid-

destinatarji tal-imsemmija fatturi ma jkunx ikkumpensat mill-?las tal-ammont korrispondenti mill-emittent tal-istess fatturi. Tali sitwazzjoni taqa' g?alhekk, b?ala prin?ipju, ta?t il-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikolu 203 tad-Direttiva tal-VAT sakemm tali riskju je?isti.

27 Fir-rigward, fit-tieni lok, tal-identifikazzjoni tad-destinatarju tal-obbligu stabbilit f'dan l-Artikolu 203, g?andu ji?i rrilevat li l-u?u tal-espressjoni "kull persuna" jindika li dan id-destinatarju ma huwiex ne?essarjament persuna taxxabbli, fis-sens tal-Artikolu 9 tad-Direttiva dwar il-VAT. Persuna fi?ika mhux taxxabbli tista' g?alhekk tkun su??etta, b?ala prin?ipju, g?all-obbligu previst fl-Artikolu 203 ta' din id-direttiva meta hija ssemmi l-VAT fuq fattura.

28 Madankollu, il-formulazzjoni ta' dan l-Artikolu 203 ma tippermettix li ting?ata risposta g?ad-domanda dwar min hija l-"persuna li ssemmi l-VAT", fis-sens tal-imsemmi Artikolu 203, meta l-emittenti apparenti tal-fattura, persuna taxxabbli g?all-finijiet tal-VAT, tkun vittma ta' u?urpazzjoni tal-informazzjoni ta' identifikazzjoni tag?ha b?ala persuna taxxabbli su??etta g?al din it-taxxa u meta din il-fattura tkun fattura fittizja ma?ru?a g?al finijiet ta' frodi tal-VAT minn impjegat ta' din il-persuna taxxabbli. Fil-fatt, l-espressjoni "kull persuna", min?abba n-natura ?enerali u ming?ajr distinzjoni tag?ha, tista' tkun tirreferi kemm g?all-persuna taxxabbli kif ukoll g?all-impjegat.

29 F'dan ir-rigward, g?andu ji?i enfasizzat li, skont ?urisprudenza stabbilita, il-?lieda kontra l-frodi u l-abbu?i eventwali hija g?an irrikonoxxut u inkora??ut mid-Direttiva dwar il-VAT u li l-persuni f'kaw?a ma jistg?ux jinvokaw ir-regoli tad-dritt tal-Unjoni b'mod frawdolenti jew abbu?iv (ara, f'dan is-sens, is-sentenzi tad-29 ta' April 2004, Gemeente Leusden u Holin Groep, C?487/01 u C?7/02, EU:C:2004:263, punt 76, kif ukoll tat-2 ta' Lulju 2020, Terracult, C?835/18, EU:C:2020:520, punt 38).

30 Issa, ikun imur kontra dan l-g?an jekk l-Artikolu 203 tad-Direttiva dwar il-VAT ji?i interpretat fis-sens li l-emittent apparenti ta' fattura frawdolenti li ssemmi l-VAT, li tkun vittma ta' u?urpazzjoni tal-identit? tag?ha b?ala ta' persuna taxxabbli g?all-finijiet tal-VAT, hija l-"persuna li ssemmi l-VAT", fis-sens ta' dan l-Artikolu 203, meta dan l-emittent apparenti jkun *in bona fide* u meta l-amministrazzjoni fiskali tkun taf l-identit? tal-persuna li realment ?ar?et din il-fattura fittizja. F'tali sitwazzjoni, hija g?alhekk din l-a??ar persuna li g?andha titqies b?ala l-"persuna li ssemmi l-VAT", fis-sens tal-imsemmi Artikolu 203.

31 F'dan il-ka?, impjegata u?at l-informazzjoni tal-persuna li timpjegaha, ming?ajr l-g?arfien u l-kunsens tag?ha, sabiex to?ro? fatturi fittizji li jsemmu l-VAT u li jirrappre?entaw lil din tal-a??ar b?ala l-persuna taxxabbli, sabiex tbieg?hom illegalment sabiex ix-xerrejja jkunu jistg?u jibbenefikaw indebitament minn dritt g?al tnaqqis mhux dovut tal-VAT.

32 Fid-de?i?joni tar-rinviju tag?ha, il-qorti tar-rinviju tippre?i?a madankollu li l-persuna li timpjega ma wrietx id-dili?enza kollha me?tie?a sabiex tevita l-?ru? ta' fatturi frawdolenti. Fil-fatt, din l-impjegata kienet inkarigata mill-fatturazzjoni u kellha b'mod partikolari s-setg?a li to?ro? fatturi tal-VAT barra mis-sistema informatika ta' fatturazzjoni, ming?ajr ma kien ne?essarju li tikseb il-kunsens addizzjonali tal-persuna li timpjegaha. L-amministrazzjoni fiskali g?alhekk qieset li din il-persuna li timpjega kienet naqset mill-obbligu tag?ha ta' supervi?joni u li n-negli?enza tag?ha pprekludietha milli tiskopri u tipprevjeni l-prattiki frawdolenti tal-impjegata tag?ha. Din l-amministrazzjoni g?alhekk qieset li l-imsemmija persuna li timpjega kellha titqies b?ala l-persuna li semmiet il-VAT, fis-sens tal-Artikolu 203 tad-Direttiva dwar il-VAT, u li g?alhekk kienet responsabbli g?all-?las tal-VAT imsemmija fil-fatturi kontenzju?i, b'applikazzjoni tad-dispo?izzjoni nazzjonali li tittrasponi dan l-Artikolu 203.

33 F'dan ir-rigward, g?andu jifakkar li, skont ?urisprudenza stabbilita, ?viluppata f'?irkustanzi ?ertament differenti minn daw? tal-kaw?a prin?ipali, ma huwiex kuntrarju g?ad-dritt tal-Unjoni li jkun me?tie? li operatur jie?u kull mi?ura li tista' ra?onevolment tkun me?tie?a minnu sabiex

ji?gura ru?u li t-tran?azzjoni li huwa jwettaq ma twasslux sabiex jipparte?ipa fi frodi tal-VAT (sentenzi tas-27 ta' Settembru 2007, Teleos et, C?409/04, EU:C:2007:548, punt 65, kif ukoll tal-21 ta' ?unju 2012, Mahagében u Dávid, C?80/11 u C?142/11, EU:C:2012:373, punt 54).

34 F'din il-perspettiva, il-Qorti tal-?ustizzja di?à dde?idiet li, meta jkunu je?istu indizji li jippermettu li ti?i ssuspettata l-e?istenza ta' irregolaritajiet jew ta' frodi, operatur av?at jista', skont i?-?irkustanzi tal-ka?, ikun obligat jikseb informazzjoni dwar operatur ie?or li ming?andu huwa g?andu l-intenzjoni li jixtri o??etti jew servizzi sabiex ji?gura ru?u mill-affidabbiltà tieg?u (sentenza tal-21 ta' ?unju 2012, Mahagében u Dávid, C?80/11 u C?142/11, EU:C:2012:373, punt 60).

35 Issa, fid-dawl tal-g?an imsemmi fil-punt 29 ta' din is-sentenza, fil-kuntest tal-Artikolu 203 tad-Direttiva dwar il-VAT, il-persuna li timpjega g?andu jkollha dmir ta' dili?enza simili fir-rigward tal-impjegat tag?ha, b'mod partikolari meta dan l-impjegat ikun responsabbli g?all-?ru? ta' fatturi li jindikaw il-VAT f'isem u g?all-persuna li timpjegah. G?alhekk, tali persuna li timpjega, persuna taxxabli g?all-finijiet tal-VAT, ma tistax titqies *in bona fide* jekk ma tkunx uriet id-dili?enza ra?onevolment me?tie?a sabiex tikkontrolla l-a?ir tal-impjegat tag?ha u tevita, b'dan il-mod, li dan tal-a??ar ikun jista' ju?a l-informazzjoni ta' identifikazzjoni tag?ha b?ala persuna taxxabli g?all-finijiet tal-VAT sabiex jo?ro? fatturi fittizji g?al finijiet ta' frodi. F'tali sitwazzjoni, l-a?iri frawdolenti tal-impjegat tieg?u jista' ji?i imputat lilha b'tali mod li g?andha titqies b?ala l-persuna li semmiet il-VAT fuq il-fatturi kontenzju?i, fis-sens ta' dan l-Artikolu 203.

36 G?alhekk, f'tali ?irkustanzi, hija l-amministrazzjoni fiskali jew il-qorti adita li g?andha twettaq evalwazzjoni globali tal-elementi rilevanti kollha sabiex tiddetermina jekk il-persuna taxxabli li l-informazzjoni ta' identifikazzjoni tal-VAT tag?ha ?iet u?urpata mill-impjegat tag?ha sabiex to?ro? fatturi fittizji g?al finijiet ta' frodi tatx prova tad-dili?enza ra?onevolment me?tie?a sabiex tikkontrolla l-a?ir ta' dan l-impjegat. Jekk dan ma jkunx il-ka?, din il-persuna taxxabli hija responsabbli g?all-?las tal-VAT indikata fuq dawn il-fatturi, skont l-Artikolu 203 tad-Direttiva dwar il-VAT.

37 Fid-dawl tal-kunsiderazzjonijiet pre?edenti, ir-risposta li g?andha ting?ata g?ad-domandi mag?mula g?andha tkun li l-Artikolu 203 tad-Direttiva dwar il-VAT g?andu ji?i interpretat fis-sens li, meta impjegat ta' persuna taxxabli g?all-finijiet tal-VAT ikun ?are? fattura fittizja li ssemmi l-VAT billi u?a l-identità tal-persuna li timpjegah b?ala persuna taxxabli, ming?ajr l-g?arfien jew il-kunsens ta' din tal-a??ar, dan l-impjegat g?andu jitqies li huwa l-persuna li ssemmi l-VAT, fis-sens ta' dan l-Artikolu 203, sakemm din il-persuna taxxabli ma tkunx uriet id-dili?enza ra?onevolment me?tie?a sabiex tikkontrolla l-a?iri tal-imsemmi impjegat.

Fuq l-ispejje?

38 Peress li l-pro?edura g?andha, fir-rigward tal-partijiet fil-kaw?a prin?ipali, in-natura ta' kwistjoni mqajma quddiem il-qorti tar-rinviju, hija dik il-qorti li tidde?iedi fuq l-ispejje?. L-ispejje? sostnuti g?as-sottomissjoni tal-osservazzjonijiet lill-Qorti tal-?ustizzja, minbarra dawk tal-imsemmija partijiet, ma jistg?ux jit?allsu lura.

G?al dawn il-motivi, Il-Qorti tal-?ustizzja (It-Tmien Awla) taqta' u tidde?iedi:

L-Artikolu 203 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud,

g?andu ji?i interpretat fis-sens li:

meta impjegat ta' persuna taxxabli g?all-finijiet tat-taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT) ikun ?are? fattura fittizja li ssemmi l-VAT billi u?a l-identità tal-persuna li timpjegah b?ala persuna taxxabli, ming?ajr l-g?arfien jew il-kunsens ta' din tal-a??ar, dan l-impjegat g?andu jitqies li huwa l-persuna li ssemmi l-VAT, fis-sens ta' dan l-Artikolu 203, sakemm

din il-persuna taxxabbli ma tkunx uriet id-dili?enza ra?onevolment me?tie?a sabiex tikkontrolla l-a?iri tal-imsemmi impjegat.

Firem

* Lingwa tal-kaw?a: il-Pollakk.